

Supply

Pickard (Essex—Kent)
Proud
Regan
Rideout
Robichaud
Rompkey
Serré
Sheridan
Skoke
St. Denis
Stewart (Brant)
Szabo
Terrana
Valeri
Verran
Wappel
Whelan
Young

Pillitteri
Reed
Richardson
Ringuette—Maltais
Rock
Scott (Fredericton—York Sunbury)
Shepherd
Simmons
Speller
Steckle
Stewart (Northumberland)
Telegdi
Ur
Vanclief
Walker
Wells
Wood
Zed—146

NAYS

Members

Ablonczy
Asselin
Bellehumeur
Bergeron
Bernier (Mégantic—Compton—Stanstead)
Bouchard
Brown (Calgary Southeast)
Canuel
Chatters
Crête
Davialt
de Jong
Deshaies
Duncan
Fillion
Frazier
Gauthier (Roberval)
Gouk
Grubel
Guimond
Hanrahan
Harper (Simcoe Centre)
Hart
Hermanson
Hoepfner
Jennings
Landry
Laurin
Lebel
Lefebvre
Manning
Martin (Esquimalt—Juan de Fuca)
Mercier
Mills (Red Deer)
Ménard
Picard (Drummond)
Pomerleau
Ramsay
Ringma
Sauvageau
Scott (Skeena)
Solberg
Speaker
Taylor
Tremblay (Rosemont)
White (Fraser Valley West)
Williams—93

Althouse
Bachand
Benoit
Bernier (Gaspé)
Blaikie
Brien
Bélisle
Charest
Chrétien (Frontenac)
Cummins
Debien
de Savoye
Duceppe
Epp
Forseth
Gagnon (Québec)
Godin
Grey (Beaver River)
Guay
Hanger
Harper (Calgary West)
Harris
Hayes
Hill (Prince George—Peace River)
Jacob
Lalonde
Langlois
Lavigne (Beauharnois—Salaberry)
Leblanc (Longueuil)
Leroux (Shefford)
Marchand
McClelland (Edmonton Southwest)
Meredith
Morrison
Paré
Plamondon
Péloquin
Riis
Rocheleau
Schmidt
Silye
Solomon
Strahl
Tremblay (Rimouski—Témiscouata)
Venne
White (North Vancouver)

PAIRED—MEMBERS

Members

Allmand
Cauchon
Dalphond—Guiral
Dubé
Leroux (Richmond—Wolfe)
McGuire
O'Brien
Patry

Caron
Coppes
DeVillers
Dumas
Loubier
Nunez
Parrish
St-Laurent

(Bill deemed read the second time.)

(Bill deemed considered in committee.)

(Clauses 2 to 5 inclusive agreed to.)

(Schedule A agreed to.)

(Schedule B agreed to.)

(Schedule C agreed to.)

(Schedule D agreed to.)

(Schedule E agreed to.)

(Schedule F agreed to.)

(Schedule G agreed to.)

(Clause 1 agreed to.)

(Preamble agreed to.)

(Title agreed to.)

(Bill deemed reported.)

Mr. Eggleton moved that the bill be concurred in.

The House divided on the motion, which was agreed to on the following division:

(Division No. 19)

YEAS

Members

Adams
Anderson
Assad
Augustine
Bakopanos
Beaumier
Berger
Bertrand
Bevilacqua
Blondin—Andrew
Bonin
Brown (Oakville—Milton)
Bryden
Caccia
Campbell
Catterall
Chrétien (Saint-Maurice)
Cohen
Collins
Crawford
Dhaliwal
Discepola
Duhamel
Easter
English
Finestone
Fontana
Gagliano
Gauthier (Ottawa—Vanier)
Goodale
Gray (Windsor West)
Guarnieri
Harper (Churchill)

Acock
Arseneault
Assadourian
Axworthy (Winnipeg South Centre)
Barnes
Bellemare
Bernier (Beauce)
Bethel
Bhaduria
Bodnar
Boudria
Brushett
Bélair
Calder
Cannis
Chamberlain
Clancy
Collenette
Cowling
Culbert
Dingwall
Dromisky
Dupuy
Eggleton
Fewchuk
Finlay
Gaffney
Galloway
Godfrey
Graham
Grose
Harb
Harvard